

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2003/22 (Summary)
4 December 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ
(ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ**

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР по вопросам управления
статистическими информационными системами
(Женева, 17-19 февраля 2003 года)**

Тема I: Меры по повышению качества на уровне управления ИТ

**РАЗРАБОТКА СТАТИСТИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ
РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ НА ОСНОВЕ ВНЕДРЕНИЯ СОВРЕМЕННЫХ
ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

Вспомогательный документ

Представлен Национальным статистическим институтом Болгарии

Резюме

**I. СТАТИСТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА (СИС)
РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ - НЫНЕШНЕЕ СОСТОЯНИЕ И
ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

1. В настоящем документе обсуждается правовое поле статистической деятельности в Республике Болгарии, а именно Закон о статистике, содержащий основные принципы, определяющие статистические работы Национального статистического института (НСИ) и других статистических органов, общие средства и инструменты, обеспечивающие статистическую деятельность.

2. В течение последних пяти лет Национальный статистический институт (НСИ) работал над созданием инструментов своей статистической инфраструктуры на основе внедрения современной информационной технологии (ИТ). В настоящем документе представлен общий обзор деятельности НСИ по совершенствованию статистической информационной системы и созданию инфраструктурных инструментов на основе внедрения современной ИТ.

II. РАЗВИТИЕ СИС В БОЛГАРИИ: К ПОСТРОЕНИЮ ИНТЕГРИРОВАННОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

3. Этот раздел документа посвящен описанию деятельности, направленной на создание интегрированной статистической информационной системы (ИСИС). В нем содержится краткий обзор деятельности, связанной с осуществлением основных стратегических задач в этой области:

- ◆ Разработка инструментов статистической инфраструктуры на основе внедрения современной ИТ:
 - Регистр статистических единиц - общие функции, подсистемы и возможности в соответствии с одобренной технической спецификацией его построения;
 - Унифицированная система "Классификации и номенклатуры" - общие функции, подсистемы, возможности, пользователи, распространение в соответствии с одобренной технической спецификацией ее построения;
 - использование анализа статистических обследований и их вопросников в качестве основы для построения основных элементов и модулей базы данных "Метаданные";
 - планы по совершенствованию системы распространения статистической информации.
- ◆ Описание существующей статистической информационной системы, анализ и определение этапов разработки и построения интегрированной статистической информационной системы, подготовительные мероприятия к построению модулей общего пользования.

III. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ДЛЯ ВНЕДРЕНИЯ СОВРЕМЕННЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

4. В документе обсуждаются организационные и финансовые вопросы, связанные с внедрением современных технологий в рамках болгарской статистической информационной системы.
